

# BESCHIKKING VAN 20 JULI 2012 VAN HET BENELUX COMITÉ VAN MINISTERS MET BETREKKING TOT HET GRENDOverschrijdend spoedeisend ambulancevervoer met mug, SAMU EN AMBULANCE TUSSEN LUXEMBURG EN BELGIË. M (2012) 5 (inw. xxx)

Het Benelux Comité van Ministers,

Gelet op het artikel 6 van het Verdrag tot herziening van het op 3 februari 1958 gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie,

Overwegende

Dat grensoverschrijdende samenwerking op het gebied van de spoedeisende geneeskundige hulpverlening kan leiden tot verbetering van de snelheid van het optreden;

Dat de verleende zorg primair dient te zijn afgestemd op de behoefte van de patiënt en niet door de landsgrenzen of de verschillende organisatie van de spoedeisende geneeskundige hulpverlening mag worden beperkt;

Dat deze situatie zich niet altijd voordoet in het Belgisch-Luxemburgse grensgebied en aldaar incidenteel behoefte is aan een grensoverschrijdende inzet van spoedeisende ambulance-diensten;

Dat het daarom wenselijk is de belemmeringen aan weerszijden van de Belgisch-Luxemburgse grens weg te nemen, zodat- in het belang van de patiënt- op een snelle, doeltreffende en efficiënte wijze, spoedeisende geneeskundige hulpverlening kan worden gerealiseerd;

Dat daartoe onder meer een doeltreffende inzet van ambulances op elkaars grondgebied is vereist;

Dat met deze Beschikking de intentie wordt uitgesproken te zullen bevorderen, dat alle noodzakelijke maatregelen zullen worden getroffen, teneinde belemmeringen weg te nemen die effectief grensoverschrijdende spoedeisende geneeskundige hulpverlening tussen Luxemburg en België in de weg staan;

Dat de diensten op gelijkaardige wijze worden georganiseerd in Luxemburg en in België.

Heeft het volgende beslist:

## I. Algemeen

### Artikel 1

Definities:

1. Onder "spoedeisende mobiele hulpverlening" wordt verstaan:

- voor Luxemburg, krachtens de Loi du 27 février 1986 concernant l'aide médicale urgente (Mém. A- 16 van 7 maart 1986, p. 831; doe. par/. 2255) elke oproep die aanleiding geeft tot het vervoer van een spoedgeval naar een hospitaal wordt gericht tot de telefooncentrale van de spoeddiensten van de Administration des Services de secours. De aangestelde van de spoeddienst van de Administration des Services de secours stuurt onmiddellijk een ambulance van de bevoegde openbare ambulancedienst zowel als, desgevallend, een mobiele eenheid van de service d'aide médicale urgente (SAMU) naar de plaats van de spoedeisende inzet. De mobiele urgentie-eenheid bestaat uit een snel interventievoertuig, ofwel over de weg ofwel een traumahelicopter.
- voor België, krachtens artikel 4 bis van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening (Belgisch Staatsblad van 25/7 /1964) is, indien de situatie zulks vereist en op verzoek van de aangestelde van het eenvormig oproepstelsel, het interventieteam van de functie "mobiele urgentiegroep" ("MUG") verplicht zich naar de opgegeven plaats te begeven om er de patiënt dringende medische en verpleegkundige zorgen te verstrekken en indien nodig het toezicht en de verzorging van de patiënt te



verzekeren tijdens zijn overbrenging naar het ziekenhuis. Het gaat om de dichtst bijzijnde functie "MUG", afhankelijk van de tijd die het medisch team nodig heeft om de plaats van interventie te bereiken en niet afhankelijk van de afstand die moet worden afgelegd door dit team om de plaats van de interventie te bereiken.

De "mobiele urgentiegroep" is een permanente functie van dringende geneeskundige hulpverlening die georganiseerd is door een ziekenhuis en geïntegreerd is binnen de werking van de dringende geneeskundige hulpverlening om de door het eenvormig oproepsysteem toevertrouwde opdrachten uit te voeren.

Volgens het koninklijk besluit van 10 april 1995 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie "mobiele urgentiegroep" (Belgisch Staatsblad van 10 mei 1995), beoogt deze functie van een ziekenhuis "het beperken van het therapievrij interval bij personen wier gezondheidstoestand een effectief of potentieel levensbedreigend of een ernstig lidmaat- of orgaanbedreigend karakter vertoont". De functie "MUG" moet zorgen 24 uur op 24 voor een gepaste medische en verpleegkundige permanentie.

2. Onder "ambulance" wordt verstaan:

- voor Luxemburg: de ambulance van de openbare ambulancedienst bedoeld in artikel 3 van de wet van 27 februari 1986;
- voor België: de ambulance die het vervoer verzekert waarvan sprake is in artikel 5 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening.

3. Onder "dringende geneeskundige hulpverlening" wordt verstaan:

- voor België: "het onmiddellijk verstrekken van aangepaste hulp aan alle personen van wie de gezondheidstoestand ten gevolge van een ongeval, een plotse aandoening of een plotse verwikkeling van een ziekte een dringende tussenkomst vereist na een oproep via het eenvormig oproepstelsel waardoor de hulpverlening, het vervoer en de opvang in een aangepaste ziekenhuisdienst worden verzekerd", overeenkomstig de bewoordingen van de definitie van dringende geneeskundige hulpverlening die is gegeven door artikel 1, lid 2, van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening;
- voor Luxemburg: het systeem dat is ingevoerd om het "spoedgeval" op te vangen; dit wil zeggen de persoon waarvan de gezondheidstoestand onmiddellijke medische of chirurgische zorgen vereist.

4. Onder "eenvormig oproepstelsel" wordt verstaan:

- in België: de centra die onder het gezag van de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Volksgezondheid belast zijn met de ontvangst, de analyse en het doorsturen van dringende oproepen naar de noodnummers 100/112 alsook met de toepassing van de protocollen inzake de behandeling en de doorschakeling van de oproepen;
- in Luxemburg: de Central des Secours d'Urgence van de Administration des services de secours (CSU 112) belast, onder het gezag van de minister van Binnenlandse Zaken en van de minister van Volksgezondheid, om noodoproepen te behandelen en te registreren, alarmeringen in gang te zetten, de geschikte hulpdiensten uit te sturen in functie van de aard en ernst van het ongeval, calamiteit of ramp, de interventies te coördineren, inlichtingen te verstrekken over de waakdiensten van de artsen, ziekenhuizen, apotheken, dierenartsen, enz ...

5. Onder "opdracht" wordt verstaan:

- a) het honoreren door CSU 112 van een verzoek uitgaand van het eenvormig Belgisch oproepstelsel 100/112 tot inzet van een Luxemburgse ambulance en/of "SAMU" op Belgisch grondgebied;
- b) het honoreren door het eenvormig Belgisch oproepstelsel 100/112 van een verzoek uitgaand van de CSU 112 tot inzet van een Belgische ambulance en/of een "MUG" op Luxemburgs



grondgebied;

en de daaropvolgende inzet van de gevraagde middelen.

#### **Art. 2**

Deze Beschikking heeft tot doel om in bijzondere situaties snelle, doeltreffende en efficiënte spoedeisende grensoverschrijdende geneeskundige hulpverlening mogelijk te maken.

Twee jaar na de inwerkingtreding van deze Beschikking vindt een evaluatie plaats van de uitvoering daarvan. Vervolgens zullen de bevoegde autoriteiten erop toezien overleg te plegen om eventueel structurele oplossingen aan te dragen voor de organisatie van de spoedeisende geneeskundige hulpverlening aan de Belgisch-Luxemburgse grens.

### **II. Respectieve interventies van de "MUG", "SAMU" en ambulances**

#### **Art. 3**

1. De Luxemburgse ambulances en "SAMU" kunnen in België worden ingezet op verzoek van het eenvormig Belgisch oproepstelsel 100/112.
2. Deze opdracht gebeurt via een oproep van het eenvormig oproepstelsel 100/112 naar CSU 112.
3. De kosten van de inzet van de Luxemburgse ambulance in België worden in België in rekening gebracht.

#### **Art. 4**

1. De Belgische ambulances en "MUG" kunnen in Luxemburg worden ingezet op verzoek van de CSU 112.
2. Deze opdracht gebeurt via een oproep van de CSU 112 naar het eenvormig oproepstelsel 100/112 van de overeenkomstige Belgische provincie.
3. De kosten van de inzet van de Belgische ambulance in Luxemburg worden in Luxemburg in rekening gebracht.

#### **Art. 5**

Als een ambulance, "SAMU" of "MUG" voldoen aan de wettelijke voorschriften van de zendstaat dan worden deze voor de toepassing van de wetgeving van het land waar de inzet plaatsvindt (gaststaat), gelijkgesteld met een ambulance, "SAMU" of "MUG" als bedoeld in de betreffende wetgeving, respectievelijk de Loi du 27 février 1986 concernant l'aide médicale urgente in Luxemburg en de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening in België.

#### **Art. 6**

Bij de inzet op verzoek van de gaststaat mogen de interventieteams van beide partijen enkel de activiteiten verrichten waartoe ze in eigen land bevoegd zijn.

### **III. Burgerrechtelijke aansprakelijkheid**

#### **Art. 7**

De burgerrechtelijke aansprakelijkheid in de gaststaat wordt beheerst door de daar geldende nationale regels en door internationale en verdragsrechtelijke bepalingen.

### **IV. Erkenning van ziekenhuizen**

#### **Art. 8**

Het ziekenhuis van bestemming zal worden aangewezen door het op het grondgebied bevoegde eenvormige oproepcentrum.

### **V. Communicatie**

#### **Art. 9**



De Regeringen zullen zich ervoor inzetten de nodige communicatiemiddelen in te stellen en aan te wenden om de uitvoering van deze Beschikking, en met name de inschakeling/inzet van ambulancevervoer, te allen tijde te garanderen.

**Art. 10**

De Regeringen spannen zich in om te beschikken over wederzijds uitwisselbare communicatiesystemen.

**Art. 11**

De Regeringen zullen erop toezien dat CSU 112 en het eenvormig oproepstelsel 100/112, naast de ingezette middelen, over de recentste cartografische gegevens van de respectieve landen beschikken.

**Art. 12**

De wetgeving betreffende het wegverkeer en, desgevallend luchtverkeer, van het gastland is van toepassing. Voor het gebruik van voorrang verlenende licht- en geluidssignalen geldt dat de op de interventievoertuigen aanwezige licht- en geluidssignalen ook in de gaststaat mogen worden gebruikt.

## VI. Slotbepalingen

**Art. 13**

Bij elk verzoek en minstens éénmaal om de twee jaar, vindt er een overleg plaats tussen de Regeringen die zullen toezien op de voortgang van de uitvoering van de afspraken zoals opgenomen in deze Beschikking, op basis van een in Benelux voor te bereiden rapportage.

**Art. 14**

De Regeringen zullen erop toezien de nodige inspanningen te verrichten om oplossingen te zoeken voor nog resterende en eventuele nieuwe knelpunten in de grensoverschrijdende spoedeisende geneeskundige hulpverlening die zich voordoen tijdens de uitvoering van deze Beschikking.

**Art. 15**

Ter uitvoering van artikel 1, lid 2, van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof, worden de bepalingen van deze Overeenkomst aangewezen als gemeenschappelijke rechtsregels voor de toepassing van de hoofdstukken III en IV van dat Verdrag.

**Art. 16**

Deze Beschikking is gericht tot de Regeringen van het Groothertogdom Luxemburg en van het Koninkrijk België.

**Art. 17**

1. Deze Beschikking treedt in werking op de eerste dag na de dag van bekendmaking in het Publicatieblad van de Benelux Unie en kan te allen tijde worden opgezegd door middel van een kennisgeving gedaan aan de andere Regering. Bij opzegging blijft deze Beschikking van kracht tot het einde van de tweede maand na de maand waarin de kennisgeving is gedaan.
2. De Regeringen nemen de nodige maatregelen om de bepalingen van deze Beschikking zo spoedig mogelijk op te nemen in de uitvoeringsmaatregelen van elk der landen.



# MEMORIE VAN TOELICHTING BIJ BESCHIKKING M (2012) 5 VAN HET BENELUX COMITE VAN MINISTERS MET BETREKKING TOT HET GRENSOverschrijdend spoedeisend vervoer met MUG, SAMU EN AMBULANCE TUSSEN LUXEMBURG EN BELGIË

## INLEIDING

In de grensstreek tussen Luxemburg en België is het soms noodzakelijk een beroep te doen op elkaars hulpdiensten. Voor de spoedeisende geneeskundige hulpverlening geldt daarbij dat deze in de beide landen anders is georganiseerd. Dit leidde en leidt tot problemen over en weer in de hulpverlening.

De belemmeringen hebben betrekking op:

- erkenningseisen;
- organisatie van de zorg;
- communicatie en communicatiemiddelen en
- tarifiering.

Op lokaal niveau is geprobeerd (nood)oplossingen voor deze problemen te zoeken. Dit leidde tot een wildgroei van overeenkomsten die geen definitieve oplossing boden. Om dit te bereiken zijn overeenkomsten en aanpassingen van de wet- en regelgeving noodzakelijk waarvoor de nationale regeringen verantwoordelijk zijn.

## INHOUD EN DOEL VAN DE BESCHIKKING

De organisatie van de spoedeisende medische hulpverlening tussen Luxemburg en België is enigszins verschillend.

## MOTIVERING

Doel van de Beschikking is het wegnemen van de belemmeringen in wet- en regelgeving tussen Luxemburg en België bij het geven van spoedeisende medische hulpverlening op elkaars grondgebied.

## ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

### **Artikel 1**

Dit artikel geeft de volgende definities weer:

1. De Beschikking betreft de "MUG" en ambulance-auto's.
2. De Central de secours d'urgence van de Administration des services de secours (CSU 112)
3. Eenvormig Belgisch oproepstelsel 100/112: in België is het deze dienst die instaat voor de dispatching.
4. Opdracht.

### **Art. 2**

Dit artikel geeft het doel weer van de Beschikking. In het 2de lid wordt gesteld dat na evaluatie van de in de Beschikking mogelijk gemaakte incidentele grensoverschrijdende geneeskundige hulpverlening eventueel structurele oplossingen kunnen aangedragen worden voor de organisatie van de spoedeisende geneeskundige hulpverlening aan de Belgisch-Luxemburgse grens.

Bij het ontwerpen van dit artikel is men uitgegaan van 2 verschillende concepten:

- a) er wordt geen structurele hulp georganiseerd. Enkel hulp als het nodig is;
- b) men gaat uit van het feit dat men nooit alles kan regelen wat betreft de bevoegdheid van zorgverleners. Ook wordt hier rekening gehouden met de Europese richtlijn terzake (Richtlijn 2005/36/CE van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de aanbeveling inzake professionele kwalificaties). Bij dit tweede concept wordt aanvaard dat de gezondheidsploegen van een ander land alleen dat mogen doen wat hun bevoegdheid



zou zijn in hun eigen land.

Het eerste (a) concept is in dit artikel verwoord.

**Art. 3 en Art. 4**

Regelt de inzet en aansturen van ambulances alsook op welke wijze de kosten in rekening worden gebracht.

**Art. 5**

Regelt de erkenning van de Luxemburgse ambulances op het Belgisch grondgebied en de Belgische ambulances op het Luxemburgse grondgebied.

**Art. 6**

Regelt de bevoegdheid van de interventieteams.

**Art. 7**

Regelt de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in de gaststaat.

**Art. 8**

Regelt de erkenning van ziekenhuizen.

**Art. 9 tot en met artikel 11**

Regelt de communicatie tussen de verschillende hulpdiensten.

**Art. 12**

Dit artikel stelt dat de wetgeving betreffende het wegverkeer van de gaststaat toepasbaar is alsook een bijzondere regeling voor het gebruik van voorrang verlenende licht- en geluidssignalen.

**Art. 13**

Regelt de voortgangrapportage en de rol van de Benelux daarbij.

**Art. 14**

Verplicht de Regeringen om voor eventuele resterende of nieuwe knelpunten de nodige inspanningen te doen om oplossingen te vinden.

**Art. 15**

Teneinde een uniforme interpretatie van de bepalingen van de Beschikking te bevorderen wordt aan het Benelux-Gerechtshof de rechtsprekende en adviserende bevoegdheid toegekend, welke wordt omschreven in de hoofdstukken III en IV van het op 31 maart 1965 te Brussel gesloten Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof. Hierdoor wordt, in het geval dat een nationaal rechtscollege in twijfel verkeert over de interpretatie van een bepaling van de Beschikking, de mogelijkheid en, in sommige gevallen, zelfs de plicht in het leven geroepen om een beslissing van het Benelux-Gerechtshof uit te lokken.

**Art. 16**

De Beschikking is niet van toepassing op grensoverschrijdend spoedeisend ambulancevervoer tussen België en Nederland.

**Art. 17**

Regelt de inwerkingtreding en beëindiging van de Beschikking.

De wijze waarop deze Beschikking wordt opgenomen in de uitvoeringsmaatregelen van elk der landen gebeurt voorts volgens de eigen nationale modaliteiten.

